



## LES INGRÉDIENTS SELON LEUR FONCTION

### Tide avec action récurante Dawn

Original/Propreté des rapides

#### Azurant optique

Aide à procurer aux vêtements une apparence plus brillante et plus blanche.

##### Diaminostilbène disulfonique disodique

Il s'agit d'un azurant optique qui donne aux vêtements une apparence plus brillante et plus blanche.

##### Distyrylbiphenyl disulfonique disodique

Il s'agit d'un azurant optique qui donne aux vêtements une apparence plus brillante et plus blanche.

#### Adjuvants

Aide les autres agents nettoyants tels que les surfactants en adoucissant l'eau dure et en équilibrant le pH. Les adjuvants peuvent aider à empêcher les saletés de se déposer à nouveau sur les vêtements au cours du lavage.

##### Borax

Il s'agit d'un sel d'acide borique qui est utilisé dans les détergents pour emprisonner la saleté.

##### Acide citrique

Il ajuste le pH du détergent pour des résultats de lessive optimaux.

##### Acide tétraacétique (sel de sodium)

Il emprisonne la saleté contenue dans l'eau et aide à éliminer les taches de couleur foncée, telles que les taches de thé, de café et de vin rouge.

#### Colorant

Ajouté à un produit pour lui donner une apparence particulière ou pour mettre en évidence un additif spécial qui contribue au rendement du produit.

##### Liquitint bleu

Il s'agit d'un colorant utilisé afin d'améliorer l'esthétique d'un produit, il permet aussi de différencier les différents produits.

#### Enzyme

Protéines naturelles hautement biodégradables, utilisées dans les détergents pour décomposer les taches complexes et les saletés, y compris les taches qui contiennent des protéines (gazon et sang) et les taches qui contiennent des féculs courantes dans plusieurs aliments. Les enzymes peuvent aussi améliorer l'apparence des tissus en aidant à les garder blancs ou à conserver les couleurs brillantes.

##### Amylase

Il s'agit d'un enzyme qui décompose la gomme de guar utilisée dans les aliments tels que les sauces et la crème glacée.

##### Mannanase

Il s'agit d'un enzyme qui décompose la gomme de guar utilisée comme épaississant dans les aliments tels que la crème glacée, la sauce barbecue et la sauce pour salade et pour obtenir une texture gélatineuse.

##### Pectinase

Il s'agit d'un enzyme qui décompose la saleté à base de pectine comme les jus de fruits et les gelées.

##### Protéase

Il s'agit d'un enzyme qui décompose la saleté et les taches qui contiennent des protéines telles que les taches sur les collets et les poignets des vêtements, les taches de gazon et de sang.

### **Parfum**

Parfume agréablement les détergents et les tissus lavés.

### **Parfum**

Il est utilisé pour parfumer les détergents et les vêtements.

### **Ajustement de pH**

Ajouté aux détergents pour aider à varier l'équilibre du pH afin d'obtenir des résultats de nettoyage optimaux et un meilleur rendement.

### **Hydroxyde de sodium**

Aide à ajuster le pH du détergent pour obtenir des résultats de lessive optimaux.

### **Polymère**

Utilisé dans les détergents liquides pour former une couche sur la saleté et les taches afin de les déloger. Les autres polymères aident à protéger les vêtements et les adoucir.

### **Ethoxy sulfate de Quaternium**

Il s'agit d'un polymère qui est utilisé dans les détergents pour aider à déloger les taches de boue des tissus.

### **Éthoxylate de polyéthylèneimine**

Il s'agit d'un polymère utilisé dans le détergent pour déloger les taches et la saleté sur les tissus.

### **Agent de traitement**

Additif qui aide à améliorer la performance et l'efficacité des autres ingrédients contenus dans le produit, y compris la stabilisation et la prévention de la mousse dans l'eau de lessive.

### **Formiate de calcium**

Il s'agit d'un sel de calcium d'acide formique qui aide à stabiliser les enzymes contenus dans les détergents.

### **Diéthylèneglycol**

Il s'agit d'un liquide organique transparent et inodore utilisé comme solvant pour assurer la distribution uniforme des ingrédients.

### **Diméthicone**

Il s'agit d'un polymère organique de la famille des silicones utilisé pour prévenir la formation excessive de mousse.

### **Éthanol**

(alcool pur) Il est utilisé comme agent favorisant qui aide tous les ingrédients à rester dans le mélange.

### **Colamine**

Il s'agit d'un liquide organique qui aide à distribuer uniformément les différents types de surfactants contenus dans un détergent concentré.

### **Polyéthylèneglycol 4000**

Il s'agit d'un polymère utilisé pour stabiliser les surfactants pendant la fabrication.

### **1,2-propylèneglycol**

Il s'agit d'un liquide biodégradable, incolore et inodore utilisé dans les détergents comme stabilisateur d'enzymes et comme solvant pour assurer la distribution uniforme des ingrédients.

### **Cumènesulfonate de sodium**

Il s'agit d'un liquide incolore utilisé dans les détergents pour améliorer l'émulsion et disperser les fonctions. Il aide aussi à distribuer uniformément les différents types de surfactants.

### **Formiate de sodium**

Il s'agit d'un sel de sodium d'acide formique utilisé pour équilibrer les électrolytes contenus dans le détergent.

### **Eau**

Il s'agit d'un agent de traitement qui est ajouté au détergent afin d'aider à dissoudre certains ingrédients.

### **Surfactant**

Agent mouillant qui aide les liquides à se répandre plus facilement, il joue aussi un rôle important en délogeant les taches. Les surfactants agissent en deux temps, ils pénètrent le tissu et délogent les taches. Ils suspendent ensuite la saleté dans l'eau afin d'aider à éviter que les particules ne se déposent à nouveau sur les vêtements dans la lessive.

#### Sulfate d'alcool

Il s'agit d'un surfactant tout usage qui aide à pénétrer les taches, déloger la saleté et suspendre les particules de saleté dans l'eau pour éviter qu'elles ne se déposent à nouveau.

#### Sulfate d'alcool ethoxylé

Il s'agit d'un surfactant qui aide à pénétrer les taches, à déloger la saleté et à suspendre les particules dans l'eau afin d'éviter qu'elles ne se déposent à nouveau. Il est particulièrement efficace en eau dure.

#### Laureth-9

Il s'agit d'un surfactant peu moussant qui aide à pénétrer les taches et à déloger la saleté.

#### Lauramine Oxide

Il s'agit d'un surfactant peu moussant qui aide à pénétrer les taches et à déloger la saleté.

#### Benzènesulfonate d'alkyle à chaîne droite

Il s'agit d'un surfactant tout usage qui aide à pénétrer les taches, déloger la saleté et suspendre les particules de saleté dans l'eau pour éviter qu'elles ne se déposent à nouveau.

#### Sodium d'acides gras

Connu par tous sous forme de savon, une façon naturelle de nettoyer plusieurs types de saleté.

## LES INGRÉDIENTS SELON LEUR IMPORTANCE

### Tide avec action récurante Dawn

### Tide avec action récurante Dawn

Eau
Sulfate d'alcool ethoxylé
benzènesulfonate d'alkyle à chaîne droite
Diéthylèneglycol
1,2-propylèneglycol
Colamine
Acide citrique
borax
Sulfate d'alcool
Hydroxyde de sodium
Éthoxylate de polyéthylèneimine
Sodium d'acides gras
Éthanol
Protéase
Laureth-9
diquaternium ethoxysulfate

lauramine oxide
Cumènesulfonate de sodium
Parfum
ACIDE TÉTRAACÉTIQUE (SEL DE SODIUM)
amylase
Diaminostilbène disulfonique disodique
Formiate de sodium
Distyrylbiphenyl disulfonique disodique
Formiate de calcium
Polyéthylèneglycol 4000
mannanase
pectinase
Liquitint bleu
Diméthicone

## SAFETY

### La sécurité : l'ingrédient le plus important de Tide®

La sécurité de notre gamme de produits des soins des tissus Tide® est une responsabilité que P&G prend très au sérieux. Avant que tout produit puisse se retrouver sur les tablettes d'un magasin, son utilisation doit être sécuritaire et conforme au mode d'emploi. Mais ce n'est là que le début du processus. Les ressources de la terre sont précieuses et limitées, et nous avons une obligation envers les générations futures de faire usage de ces ressources de façon judicieuse.

Les scientifiques de P&G Soins des tissus utilisent des méthodes pour évaluer l'innocuité des produits ainsi que chacun des ingrédients qui constituent chaque produit. Tandis que la science qui soutient l'innocuité de nos produits continue de progresser, nous développons des méthodes nouvelles et avant-gardistes pour pousser la recherche en matière de sécurité. Mais nos évaluations vont bien au-delà de la méthodologie de base parce qu'en tant qu'entreprise, P&G est engagée à « entreprendre des actions ayant une influence positive. Nos scientifiques sont également des consommateurs, et plusieurs d'entre eux utilisent nos produits quotidiennement dans leur maison, et encouragent également leur famille, leurs amis et les membres de leur communauté à utiliser nos produits dans leur maison. Ces principes directeurs, et les processus sur lesquels ils s'appuient, aident à soutenir le fait que nos produits sont sécuritaires lorsqu'ils sont utilisés selon le mode d'emploi.

### Évaluation de sécurité 101 : qu'est-ce que c'est?

L'évaluation de sécurité est une approche interdisciplinaire qui se concentre sur la compréhension et la mesure scientifique des ingrédients et de leur effet possible sur les humains et l'environnement. En bref, nous utilisons l'équation suivante pour comprendre et quantifier cet effet :

$$\text{Risque} = \text{danger} \times \text{exposition}$$

Tandis que nous effectuons ces évaluations techniques détaillées, nos scientifiques se posent les questions suivantes :

- **Est-ce que les ingrédients choisis peuvent être utilisés de façon sécuritaire dans ce produit ou cette application?**
- **Qu'est-ce qui pourrait mal tourner lors de l'utilisation de ce produit?**
- **Quelle est la bonne quantité de produit à utiliser?**
- **Est-ce que ce produit est sécuritaire pour les consommateurs et pour l'environnement?**

Les réponses à ces questions nous aident non seulement à intégrer la sécurité à même la conception de nos produits grâce à un choix judicieux d'ingrédients, mais elles nous aident également à éduquer les consommateurs sur la façon sécuritaire et efficace d'utiliser ces produits tous les jours à la maison.

En fait, l'évaluation de la sécurité (des risques) fait partie du quotidien de chaque personne et de chaque profession, même si on ne le voit pas toujours sous cet angle. Par exemple, les gens œuvrant dans le domaine médical font face quotidiennement au risque relatif. Lorsqu'ils traitent un patient avec un médicament sur ordonnance, ils doivent considérer les effets secondaires et les autres facteurs de risques. De même, lorsqu'ils recommandent une chirurgie, ils doivent être pratiquement certains que les avantages sont grandement supérieurs aux risques associés à la chirurgie.

### **La protection des gens**

Protéger nos consommateurs constitue l'une de nos tâches les plus importantes. Nous voulons que nos consommateurs utilisent nos produits dans leur maison en toute confiance, sachant que leur famille sera protégée de toute blessure. Après tout, un grand nombre de nos familles utilisent également ces produits. À cette fin, nous procédons à une évaluation complète de nos produits en ce qui a trait à l'innocuité pour la peau et les yeux, en plus d'évaluer les risques qu'une ingestion accidentelle du produit pourrait représenter.

La toxicologie est l'étude des effets néfastes de chacun des ingrédients sur les organismes vivants. Cette science implique la compréhension de plusieurs aspects de la biologie et de la chimie afin de pouvoir déterminer quels organes ou systèmes pourraient être affectés par certains ingrédients, ainsi que les mécanismes qui font en sorte que ces effets se produisent.

La décision d'utiliser des ingrédients précis dans nos produits est basée sur l'appréciation des risques pour la santé des humains (ARSH), qui tient compte à la fois des effets nocifs possibles d'un ingrédient (c.-à-d. les dangers possibles ou les résultats ultimes qu'il pourrait avoir sur la santé humaine), et la quantité nécessaire pour causer cet effet (c.-à-d. l'exposition possible ou la dose). La compréhension de cet équilibre nous permet d'assurer que nos produits sont sécuritaires pour les consommateurs lorsqu'ils sont utilisés selon le mode d'emploi.

### **La protection de l'environnement**

La première étape pour promouvoir la protection de l'environnement est de comprendre l'environnement. L'organisation pour la sécurité environnementale de P&G aide à favoriser cette compréhension et s'assure que nos produits et ingrédients sont compatibles avec l'environnement, y compris les sols, les cours d'eau et tout le reste de notre écosystème.

P&G a été l'une des premières entreprises au monde à étudier activement l'impact qu'ont les produits de consommation sur l'environnement. Assurer l'innocuité de nos produits sur l'environnement continue à être un engagement que P&G prend très au sérieux.

L'écotoxicologie est l'étude des effets qu'un ingrédient peut avoir sur les plantes, les animaux et les bactéries. Les décisions concernant l'utilisation ou non d'un ingrédient sont basées sur l'évaluation des risques environnementaux, laquelle détermine le « sort » ou les conséquences que cet ingrédient peut avoir sur notre écosystème.

## **L'emballage et le recyclage**

P&G Soins des tissus s'est engagé à mettre en application les principes suivants : réduction, réutilisation et recyclage. Nous travaillons de concert avec l'industrie du recyclage pour encourager nos consommateurs à recycler un nombre grandissant de nos emballages. Grâce à des modèles structurels numériques complexes, nous apprenons à réduire la quantité de plastique contenu dans nos bouteilles de détergents sans pour autant sacrifier leur solidité et leur durabilité.

## **Nos scientifiques : qui ils sont et ce qu'ils font**

Des équipes de scientifiques hautement qualifiés travaillent ensemble pour assurer que P&G couvre les aspects liés aux préoccupations en matière de sécurité, tant pour les humains que pour l'environnement. Procter & Gamble déploie de grands efforts pour assurer l'innocuité de ses produits et de ses emballages lorsqu'ils sont utilisés selon le mode d'emploi, de même que des opérations pour ses employés, ses consommateurs et l'environnement.

Nous croyons qu'il s'agit là d'une exigence requise pour une conduite responsable en affaires, et d'un élément essentiel pour mériter et maintenir la confiance du public envers nos produits. Nous évaluons avec soins l'innocuité de nos produits et ingrédients avant qu'ils ne soient mis en marché en utilisant des méthodes d'évaluation de la sécurité bien établies. P&G utilise les mêmes normes de sécurité dans chaque pays où ses produits sont conçus, produits et vendus. P&G respecte également toutes les exigences légales qui s'appliquent dans ses marchés partout dans le monde.

Comme preuve de cet engagement, plus de 600 scientifiques et experts techniques de Procter & Gamble travaillent à plein temps pour assurer la sécurité et la conformité de nos produits, lorsqu'ils sont utilisés selon le mode d'emploi, et de nos opérations réparties dans 18 pays à travers le monde. Nos scientifiques travaillent souvent en faisant appel à la fine pointe de la technologie pour l'évaluation de la sécurité pour la santé des humains et de l'environnement, et publient régulièrement les résultats de leurs recherches dans des publications scientifiques validées par des pairs. Ces personnes travaillent dans de nombreuses disciplines et aires de spécialités.

## **Notre organisation d'innocuité pour les humains**

L'organisation d'innocuité pour les humains emploie des scientifiques spécialisés dans des domaines variés, y compris la toxicologie reproductive, l'immunologie, la toxicologie respiratoire, la biologie moléculaire, la génotoxicité et la cancérogénicité. Plus récemment, la génomique a été appliquée aux diverses disciplines de la toxicologie suivant les dernières tendances dans le domaine.

Les chercheurs de P&G travaillent en étroite collaboration avec les scientifiques des universités, des organismes gouvernementaux et des organisations industrielles afin de partager leurs connaissances et de collaborer à l'implantation de nouvelles méthodes et approches améliorées pour faire progresser l'avancement de la science de la toxicologie. Parce que les scientifiques de P&G travaillent à la fine pointe de la toxicologie et de l'évaluation des risques sur la santé humaine, les résultats de leurs travaux et recherches sont publiés régulièrement dans des publications scientifiques validées par des pairs.

## **Notre organisation de sécurité environnementale**

L'organisation de la sécurité environnementale de P&G vit le jour à la fin des années 1960, et, pendant 20 ans, elle fut située presque exclusivement à Cincinnati, Ohio. Aujourd'hui, l'organisation couvre toute la planète, nous permettant de servir et de mieux comprendre les marchés multiples dans lesquels Procter & Gamble vend et distribue ses produits partout dans le monde.

L'organisation des sciences environnementales compte à son emploi des scientifiques détenant un doctorat dans des domaines variés comme la toxicologie environnementale, la microbiologie, la biodégradation, l'écologie, le génie de l'environnement, la chimie analytique, l'écologie microbienne, la

modélisation environnementale et l'évaluation du cycle de vie. Au-delà de la recherche en laboratoire, une grande partie de leur expertise repose sur des applications informatisées comme la modélisation d'exposition, les rapports structure-activité (RSA), l'évaluation probabiliste de la sûreté et le système d'information géographique (SIG).

L'évaluation des risques environnementaux (ERE) intègre un équilibre scientifique entre l'essai sur les effets environnementaux (qui mesure l'effet possible de l'ingrédient sur l'écosystème); et l'essai sur le devenir environnemental (qui évalue comment un ingrédient s'insère et s'intègre dans l'écosystème). P&G est généralement considéré et reconnu pour ses innovations et ses contributions à ces méthodes et processus au sein de l'industrie globale des produits à la consommation.

### **Au-delà du magasin : rester en contact avec nos consommateurs**

Une fois que les scientifiques de P&G ont établi et documenté l'innocuité des ingrédients, un produit peut alors être lancé sur le marché. La rigueur de nos normes de sécurité et de nos procédés est alors confirmée par des consommateurs ravis qui utilisent des milliards de nos produits tous les jours. Mais il ne s'agit là que du début de notre aventure. Un numéro de téléphone sans frais figure sur l'étiquette ou sur l'emballage de tous les produits P&G mis en marché pour que les utilisateurs puissent nous appeler et poser des questions, ou encore partager leur expérience. Les employés de P&G responsables de la sécurité suivent de près ces appels pour assurer que l'expérience du marché soit conforme aux prévisions. Les scientifiques enquêtent sans délai sur toute question se rapportant à la sécurité pour déterminer quels types de problèmes pourraient exister et comment ils devraient être résolus.

Cet engagement et ce suivi fournissent une rétroaction continue qui permet à P&G de maintenir des normes élevées de qualité en ce qui concerne ses produits et la satisfaction des consommateurs. Cette rétroaction nous donne également des renseignements précieux afin de savoir comment concevoir des produits novateurs pour améliorer la qualité de vie des consommateurs d'aujourd'hui et des générations futures.